



Совет Безопасности

PROVISIONAL

S/PV.3091
6 July 1992

RUSSIAN

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О ТРИ ТЫСЯЧИ
ДЕВЯНОСТО ПЕРВОМ ЗАСЕДАНИИ,состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,
в понедельник, 6 июля 1992 года, в 18 ч. 00 м.Председатель: г-н ЖЕЗУШ (Кабо-Верде)Члены:

Австрия	г-н ФРОЙДЕНШУС
Бельгия	г-н НОТЕРДАМ
Китай	г-н ЛИ Даокюй
Эквадор	г-н АЙЯЛА ЛАССО
Франция	г-н МЕРИМЕ
Венгрия	г-н ЭРДЁШ
Индия	г-н ГАРЕХАН
Япония	г-н ХАТАНО
Марокко	г-н СНУССИ
Российская Федерация	г-н ВОРОНЦОВ
Соединенное Королевство	
Великобритании и Северной Ирландии	сэр Дэвид ХЭННЕЙ
Соединенные Штаты Америки	г-н ПЕРКИНС
Венесуэла	г-н БИВЕРО
Зимбабве	г-н СЕНГВЕ

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Управление по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Office of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

Заседание открывается в 18 ч. 00 м.

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Повестка дня утверждается.

ПРИЕМ НОВЫХ ЧЛЕНОВ

ДОКЛАД КОМИТЕТА ПО ПРИЕМУ НОВЫХ ЧЛЕНОВ, КАСАЮЩИЙСЯ ЗАЯВЛЕНИЯ РЕСПУБЛИКИ ГРУЗИЯ О ПРИЕМЕ В ЧЛЕНЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (S/24231)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): В соответствии с находящимся на его рассмотрении пунктом повестки дня Совет Безопасности переходит к обсуждению доклада Комитета по приему новых членов, касающегося заявления Республики Грузия о приеме в члены Организации Объединенных Наций и содержащегося в документе S/24231.

В пункте 3 доклада Комитет рекомендует Совету обратиться к положениям последнего абзаца правила 60 временных правил процедуры Совета, с тем чтобы представить свои рекомендации возобновленной сорок шестой сессии Генеральной Ассамблеи.

Если не поступит никаких возражений, я буду считать, что Совет желает сделать отступление от сроков, указанных в предпоследнем абзаце правила 60.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

В пункте 4 доклада Комитет рекомендует Совету Безопасности одобрить проект резолюции, касающийся заявления Республики Грузия о приеме в члены Организации Объединенных Наций.

Я хотел бы поздравить Комитет с его единодушным решением рекомендовать принять Республику Грузия в члены Организации Объединенных Наций.

В соответствии с пониманием, достигнутым между членами Совета в ходе предшествовавших заседанию консультаций, я предлагаю Совету одобрить проект резолюции, содержащийся в пункте 4 доклада Комитета по приему новых членов без голосования.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Таким образом, я объявляю проект резолюции, содержащийся в пункте 4 доклада Комитета по приему новых членов (S/24231), принятым без голосования в качестве резолюции 763 (1992).

(Председатель)

Я немедленно проинформирую Генерального секретаря о решении Совета Безопасности принять Республику Грузия в члены Организации Объединенных Наций для дальнейшей передачи этого решения Генеральной Ассамблее в соответствии с правилом 60 временных правил процедуры.

Теперь, в своем качестве Председателя Совета Безопасности, я сделаю заявление от имени членов Совета:

"Совет Безопасности только что рекомендовал принять Республику Грузия в члены Организации Объединенных Наций. Мне доставляет большое удовольствие от имени членов Совета поздравить Республику Грузия по поводу этого радостного и исторического события. Мы надеемся, что это послужит дальнейшему укреплению принципа универсальности.

Члены Совета с большим удовлетворением отмечают официальное обязательство Грузии соблюдать цели и принципы Устава, в том числе принципы, касающиеся мирного разрешения споров и неприменения силы. Все члены Совета с нетерпением ожидают наступления того дня в ближайшем будущем, когда Грузия присоединится к нам в качестве члена Организации Объединенных Наций".

На этом Совет завершает рассмотрение данного вопроса.

Заседание закрывается в 18 ч. 05 м.

